

BONJOUR! ZENON PARK

Septembre 2021 | September 2021

Dans cette édition | In this edition...

Le marché sous les étoiles



Le Zenon Parkois?



La rentrée scolaire 2021 - 2022



ZP Summer Camp



Vive Zenon Park!



Spectacle | Étienne Fletcher



Sommaire

- P. 3 Temps forts de l'été
- P. 7 Fête de Notre Dame de la Nativité
- P. 7 Vive Zenon Park!
- P. 9 La rentrée scolaire 2021-2022
- P. 11 Spectacle - Étienne Fletcher
- P. 12 Éditorial par Monica Ferré
- P. 13 Services offerts par l'AFZP
- P. 14 Nécrologie
- P. 17 Annonces de la communauté



Beaux bébés!

Nos membres les plus récents.es (et les plus mignons.nes)!
Our newest (and cutest!) community members!

*Charles Rodney
Isidore Cummings*

Né le 12 mars 2021
 Born on March 12th, 2021

Parents:
 Charlie Cummings & Andrea
 Charles



*Zoey
Ariel Leblanc*

Née le 30 mars 2021
 Born on March 30th, 2021

Parents:
 Erika Tetarenko & Stephan
 Leblanc



*Isabelle Solange
Monica Ferré*

Née le 4 août 2021
 Born on August 4th, 2021

Parents:
 Marisa Bourgeois-Ferré &
 Nicolas Ferré



Oaklyn Ryder Clark

Née le 23 août 2021
 Born on August 23rd, 2021

Parents:
 Morgan Clark & Tyrone
 Rogers



Association Fransaskoise de Zenon Park



HEURES D'OUVERTURE

Mardi au vendredi de 9h à 16h30

HOURS OF OPERATION

Tuesday to Friday from 9AM to 4:30PM



306-767-2203



afzp@sasktel.net

Festival du Livre de Scholastic

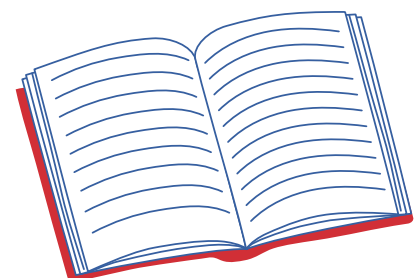


Quand ?

15 au 19 novembre

Où ?

À l'AFZP et en ligne



Temps forts de l'été

Summer Highlights

Le Zenon Parquoi?

Écrit par Margo LeBlanc

À l'occasion de la Fête de St. Jean Baptiste, Véronique Poulin s'est lancée dans un projet vidéo qu'elle a appelé le *Zenon Parquoi?*. Ce projet était subventionné par le programme Passep'ART et avait le but de renforcer les liens entre l'école et la communauté, et de démontrer que, malgré la pandémie, il y avait des choses qui se passaient à Zenon Park! Le Zenon Parquoi est un vidéo de style téléjournal qui dure 1 heure et vous pouvez le visionner sur YouTube en recherchant "Le Zenon Parquoi?" ou en utilisant le code QR sur cette page. Vous verrez sûrement de nombreux visages familiers !



Le Zenon Parquoi animée par Véronique Poulin et Myriam Perrault - The Zenon Parkois presented by Véronique Poulin & Myriam Perrault

The Zenon Parkois!

Written by Margo LeBlanc

In celebration of St. John the Baptist day, Véronique Poulin embarked on a project that she called The Zenon Parkois! This project was subsidized by the Passep'ART program and had the goals of strengthening the links between the school and the community, as well as to demonstrate that, despite the pandemic, there were still a lot of things going on in Zenon Park! The Zenon Parkois is a newscast style video that lasts 1 hour and you can watch it on YouTube by searching for "The Zenon Parkois!" or by using the QR code on this page. You will surely see many familiar faces!



Temps forts de l'été

Summer Highlights

Project Updates from Community Partners

Written by Kelly Law

This year our summer program consisted of three fun filled weeks of activities to keep our children active! The program included activities, crafts and outdoor play. To wrap up our summer program the girls planned an Olympic Day where France and Canada competed in various events, followed by cupcakes and medals. The program was offered for free thanks to our Community Initiatives Fund grant and Canada summer jobs summer students. Our summer full-time student provided by Canada Summer Jobs was Ashley Plamondon and our summer program student provided by the Community Initiatives fund grant was Teniesha Lebel. Thank you ladies for a wonderful summer!

Our annual Trade Show will once again be held online (Facebook) this year. Please watch for more information to follow in the upcoming weeks.

We are looking to provide the Village with a community library box, where you are able to take a book, leave a book. It will be located on the east side of the Village Office where the benches are.

At this time we are looking into locating one or to find someone that would be interested in building one for us. You can submit a sketch and budget for the project to ZPCP. For more information you can contact the ZPCP office or talk to Lisa at the Village Office.

Our new Monthly Lotto is well underway. Thanks again to everyone that purchased tickets. We have a lot of amazing prizes that have been donated by numerous businesses. You can find the list of winners on our Facebook page: Zenon Park Community Partners 2021/2022 Monthly Lotto, on our website and also posted on the bulletin board at the Village office.

Thanks again for all your continued support!



Temps forts de l'été

Summer Highlights

Marché sous les étoiles

Écrit par Marguerite Tkachuk

Le 21 août dernier, le Comité Vive Zenon Park en collaboration avec l'AFZP ont pu profiter d'une des plus belles soirées du mois d'août pour le premier Marché sous les étoiles. Des gens des quatre coins du nord-est de la Saskatchewan ont été invités à découvrir des vendeurs locaux, le musicien fransaskois Joe Jackson et déguster de la nourriture et les bières artisanales de Park Brewing Co., servi par l'entrepreneur et propriétaire de l'entreprise lui-même, Ryan Chabot. Après une année d'isolement, ce fut une soirée grandement appréciée par tous. Les enfants de tous âges se sont bien amusés au parc Princess Margaret sur le terrain de la Salle communautaire de Zenon Park.



Sunset Market

Written by Marguerite Tkachuk

On August 21st, the outdoor Sunset Market was blessed with one of the most beautiful evenings in August. The first-time event was organized by the Vive Zenon Park Committee in collaboration with the AFZP. People from all over northeastern Saskatchewan were invited to discover local vendors, enjoy some violin music by a Saskatchewan musician, Joe Jackson, and enjoy food and craft beer from Park Brewing Co., served up by the owner, a local citizen, Ryan Chabot. After a year of isolation, it was an evening greatly appreciated by all. Children of all ages had a great time at Princess Margaret Park at the Zenon Park Community Hall.

Do you have any suggestions for future Sunset Markets? Visit the link on the right of this page or scan the QR code to help us improve the event!

Avez-vous des suggestions pour les marchés de l'avenir ? Visitez le lien à droite ou scannez le code QR pour nous aider à améliorer l'événement !



bit.ly/MarcheMarket2021

Temps forts de l'été

Summer Highlights

Bénévolat par le Diamond North Credit Union

Écrit par Monica Ferré

Le 31 août, sept volontaires du Diamond North Credit Union sont venues à Zenon Park pour travailler dans le parc Princess Marguerite derrière la salle. Ces femmes énergiques ont nettoyé la petite maison et ensuite renouvelé la teinture. Les tables de pique-nique étaient grattées et teintées. D'autres femmes ont pris charge de nettoyer la haie en coupant les branches mortes. M. Maurice Lalonde s'est porté volontaire pour couper un grand arbre mort.

Quel bel ouvrage. Merci beaucoup!

Volunteer Work by the Diamond North Credit Union

Written by Monica Ferré

Seven volunteers from the Diamond North Credit Union came to Zenon on August 31st. Their goal was to spruce up the Princess Marguerite Park behind the community hall. These energetic women cleaned the playhouse and then renewed the staining. The picnic tables were scraped and also stained. Others worked on cleaning the hedge by cutting out the dead branches. Mr. Maurice Lalonde hauled out the chainsaw to cut down the dead tree.

Terrific work. Thank you very much!



Fête de Notre Dame de la Nativité

Feast of Our Lady of Nativity

Écrit par Sylvia Dion • Written by Sylvia Dion

Le mercredi 8 septembre, quelques dames se sont rencontrées à la grotte Notre Dame de la Nativité près de notre église à Zenon Park afin d'honorer la patronne de notre paroisse. Chacune est d'abord venue déposer une rose de reconnaissance aux pieds de la Vierge. Il était certes de mise de chanter, de réciter un chapelet, d'offrir diverses prières, d'inclure une consécration à Marie et de chanter de plein cœur un Ave Maria. La température était formidable et chacune est repartie renforcie par les grâces de Maman Marie.



Wednesday, September 8th, a group of ladies gathered at the Notre Dame de la Nativité grotto near our Zenon Park church to honour the much beloved patron of our parish. Each, in turn, stepped forward to place a rose at Mary's feet. It was most timely to sing, to pray a rosary, to offer special prayers, to include a consecration to Mary and to end by singing an Ave Maria. The weather was perfect and everyone left strengthened by Mother Mary's graces.

Vive Zenon Park !

Long Live Zenon Park!

Écrit par Lisette Marchildon • Written by Lisette Marchildon

Au cours de l'été le projet de Parc historique mené par le comité Vive Zenon Park a commencé à prendre forme. Grâce au programme Emploi été Canada nous avons embauché Myriam Perrault qui a commencé les recherches sur l'histoire de Zenon Park.

Elle a rencontré les aînés et anciens de Zenon Park dans le but d'obtenir leurs histoires et celle de notre village. Les personnes interviewées sont, entre autres, Florent et Vitaline Lalonde, Bernard et Rita Perrault, François et Phyllis Leblanc et Urbain Moyen. Ces entrevues sont bien sauvegardées et lorsque viendra le temps on pourra en prendre des extraits pour raconter l'histoire du village sur un site web bilingue qui sera dédié à l'histoire de Zenon Park.

Myriam a également effectué la recherche de photos

d'anciens bâtiments de Zenon Park. Ces photos serviront à produire des répliques sur des panneaux que vous allez éventuellement voir le long du sentier de notre parc historique.



Cet été on a réussi à finaliser le design des panneaux et trouver un entrepreneur qui va reproduire nos photos.

Une subvention de la Fondation fransaskoise nous permet de produire 2 panneaux cette année. Vous allez voir bientôt, un panneau représentant le Magasin Courteau et l'autre représentant le Couvent Sacré Cœur.



En plus de faire ses recherches et entrevues, Myriam a été un atout pour l'AFZP en assurant une présence au bureau au cours de l'été. Elle a également joué un rôle clé dans l'organisation du premier Marché sous les étoiles. Merci Myriam!

Au mois de juin dernier le comité Vive Zenon Park en partenariat avec l'AFZP a également facilité une formation en technique d'entrevue pour les élèves du secondaire de l'École Notre-Dame-des-Vertus. Le projet a permis aux élèves de se familiariser avec l'histoire de Zenon Park et de produire des entrevues dans le cadre d'un concours. Trois élèves se sont démarqués et ont reçu leur prix le 24 septembre : 1e prix, Moïse Lalonde, 2e prix, Anna Sturby et 3e prix, Jocelyne Montes.

Nous tenons à remercier l'école et les enseignantes Jacqueline Perrault-Cyr et Élisabeth Tkachuk pour le travail accompli avec les élèves.



This summer the Historical Park project led by the Vive Zenon Park committee began to take shape. Through the Canada Summer Jobs program we hired Myriam Perrault who began researching the history of Zenon Park. She has been meeting with Zenon Park seniors in order to get their stories and that of our village.

The people interviewed include Florent and Vitaline Lalonde, Bernard and Rita Perrault, François and Phyllis Leblanc and Urbain Moyen. These interviews are well saved and when the time comes we will be able to take excerpts to tell the story of the village on a bilingual website dedicated to the history of Zenon Park.

Myriam has also been researching photos of historical Zenon Park buildings. These photos will be used to produce replicas on panels that you will eventually see in our historical park.

This summer we were able to finalize the design of the panels and find a contractor who will replicate our photos. A grant from the Fondation fransaskoise allowed us to produce 2 panels this year. You will soon see one panel representing the Courteau Store and the other representing the Sacred Heart Convent.

In addition to doing her research and interviews, Myriam has been an asset to the AFZP by providing a presence in the office over the summer. She also played a key role in organizing the first Sunset Market. Thank you Myriam!

Last June, the Vive Zenon Park committee in partnership with the AFZP also facilitated an interview training workshop for high school students at École Notre-Dame-des-Vertus. The project allowed students to learn about the history of Zenon Park and to produce interviews for a contest. Three students stood out and received their awards on September 24: 1st place, Moïse Lalonde, 2nd place, Anna Sturby and 3rd place, Jocelyne Montes.

We would like to thank the school and teachers Jacqueline Perrault-Cyr and Élisabeth Tkachuk for their work with the students. Watch for the Interviews, which will be published in the next editions of the Bonjour Zenon Park.



La rentrée scolaire 2021 - 2022

Back to School 2021-2022

Mot de la direction

Écrit par M. Massata Ndiaye

Parents,

La dernière année scolaire a demandé beaucoup d'énergie et de sacrifices aux parents, aux membres du personnel et aux élèves pour accepter et s'adapter aux nombreuses contraintes. Malgré le fait que ces mois de pandémie ont eu de grands impacts sur la motivation de tout le monde, l'équipe du personnel de NDV a gardé les niveaux d'attentes élevés et a réussi à la fin de l'année à les atteindre dans la quasi-totalité. Cette année aussi nous avons commencé l'école dans presque les mêmes conditions. C'est pour cela que nous vous demandons encore votre précieuse collaboration pour offrir à tous les élèves et les membres du personnel un environnement d'apprentissage, de travail et de vie sécuritaire et motivante capables de garantir la réussite de chaque élève tant sur le plan académique que sur celui du bien-être et de la santé mentale. Avec la montée fulgurante du nombre de cas de Covid 19, nous avons maintenu les principales mesures de protection sanitaires à savoir : - le port du masque obligatoire dans les autobus et en salle de classe, - le lavage régulier des mains - la distanciation. Le matériel et les conditions d'apprentissage favorables sont en place pour une bonne année scolaire et je suis convaincu que nous arriverons à notre principal objectif : **La réussite de chaque élève.**

A Letter from the Principal

Written by Mr. Massata Ndiaye

Parents,

*This year we started the school year under almost the same conditions. This is why we are asking you again for your invaluable collaboration in providing all students and staff with a safe and motivating learning experience with a working and living environment capable of guaranteeing the success of each student in their academics, well-being and mental health. With the rise in the number of Covid 19 cases, we have maintained the main health protection measures, namely: - the wearing of a mask is compulsory on buses and in the classroom, - regular hand washing - distancing. The materials and favorable learning conditions are in place for a good school year and I am confident that we will achieve our main goal: **The success of each student.***



DATES À RETENIR

- OCT 5** Pratique de Volleyball 15h30 - 17h
- OCT 8** Emilie Gagnon à NDV - conseillère en orientation
- OCT 11** Action de Grâce CONGÉ
- OCT 22** Photos d'école

DATES TO REMEMBER

- OCT 5** Volleyball Practice 3:30PM - 5PM
- OCT 8** Emilie Gagnon at NDV - Career Counselor
- OCT 11** Thanksgiving HOLIDAY
- OCT 22** School Pictures

La rentrée scolaire 2021 - 2022

Back to School 2021-2022

Bienvenue à NDV! | *Welcome to NDV!*

Écrit par Colette Pelchat

L'école Notre-Dame-des-Vertus souhaite la bienvenue à trois nouveaux membres du personnel, soient M. Andréas Krebs, Mme Cassandra Hipkins et Mme Deanna Wood au sein de notre grande famille scolaire.

M. Krebs s'est intégré avec enthousiasme et s'est installé dans la classe de 7e à 9e année comme titulaire. Il passera quelques classes avec les élèves du primaire pour le cours d'éducation physique. • *Mr. Krebs will be grades 7 to 9 homeroom teacher. He teaches mainly those grades also.*

Mme Hipkins a pris une année de repos de ses études universitaires pour travailler à l'école NDV comme assistante en éducation inclusive. • *Mrs. Hipkins is one of the school teacher assistants.*

Mme Wood a accepté de conduire un de nos autobus jaunes. Son sourire et sa joie de vivre sont contagieux. • *Mrs. Wood is now one of our new bus drivers.*



Arts pratiques et appliqués | *Practical Applied Arts*

Les élèves de la 7e à 9e année sont captivés par la couture. Ça prit à peine 10 jours pour compléter leurs porte-clés avec aiguille, fils et créativité. Dans les semaines à venir, les élèves auront l'occasion d'apprendre à utiliser un patron, une machine à coudre et suivre des instructions ainsi qu'apprendre divers points de couture.

The grade 7 to 9's are captivated by sewing. It took only 10 days for them to complete their keychains with only a needle, thread, and their creativity. In the upcoming weeks, the students will have the chance to learn how to use a pattern, a sewing machine, how to follow sewing instructions as well as a variety of different stitching methods!





Spectacle d'Étienne Fletcher

Étienne Fletcher Concert

Écrit par Margo LeBlanc • Written by Margo LeBlanc

Le 30 septembre, nous avons accueilli Étienne Fletcher et son groupe à Zenon Park ! C'était la première fois qu'Étienne offrait un spectacle dans notre communauté. Il nous a principalement joué des chansons de son plus récent album intitulé *Entre-deux*. Accompagné de son guitariste, batteur et bassiste, Fletcher a présenté un spectacle dynamique allant du rock au blues et du folk à la pop. Fletcher a partagé avec nous une variété d'anecdotes et d'histoires derrière certaines des chansons de son album. C'était vraiment une belle soirée avec beaucoup de rires et de musique fantastique.

Des collations ont également été fournies pendant le spectacle, notamment des beignes de *Prairie Angel Bakery & Patisserie*. Comme toujours, les beignes étaient absolument délicieux ! Merci, Betty et Chantal !

Ce spectacle a été rendu possible grâce à la participation du Conseil culturel francaskois et l'AFZP dans le cadre du Réseau francophone de spectacles en Saskatchewan. Merci aux partenaires financiers liés à cette tournée: Patrimoine canadien, SaskCulture et Sask Lotteries.

*On September 30th, we welcomed Étienne Fletcher and his band to Zenon Park! This was Étienne's first time performing in our community. He predominantly played us songs from his most recent album titled *Entre-deux*. Accompanied by his guitarist, drummer, and bassist, Fletcher presented a dynamic show that ranged from rock to blues, and folk to pop. Fletcher shared with us a variety of anecdotes and stories behind some of the songs off of his album.*

*It truly was a lovely night with many laughs and fantastic music. Snacks were also provided during the show including donuts from *Prairie Angel Bakery & Patisserie*. As always, they were absolutely delicious! Thank you, Betty and Chantal!*

This show was made possible thanks to the participation of the Conseil culturel francaskois and the AFZP as a part of the Réseau Francophone de spectacles en Saskatchewan. Thanks to our financial partners associated with this tour: Canadian Heritage, SaskCulture & Sask Lotteries.



Editorial

Éditorial

How good will my children's English be if they attend French school?

Written by Monica Ferré

The other night at supper with a group of friends, the comment was made that our children must have had a tough time learning English and even a tougher time at university. Somehow, they were under the impression that the English program in our school was different! Hence, the need for clarification to them and to you, the readers.

The English program at all francophone schools (CEF) is the same as that taught at English First Language schools across the province. Materials and resources may vary, but the Ministry of Education's expected learning outcomes remain the same. Students write the same departmental exams for English 30 (grade 12 English). You may be surprised to learn that, according to statistics gathered and published by the Ministry of Education, the average marks of students attending CEF schools in English are higher than those of students attending classes in English First Language school divisions across the province.



Hopefully this helps clarify some misconceptions about student achievement when it comes to English programs and results in CEF schools.

.....

L'autre soir, lors d'un souper avec des amis, on a pu entendre un commentaire selon lequel nos enfants avaient dû avoir de la difficulté à apprendre l'anglais, et encore plus de difficulté à l'université. Pour une raison ou une autre, ils avaient l'impression que le programme d'anglais était différent dans les écoles francophones. Voilà la raison pour laquelle j'aimerais rétablir les faits.

Le programme d'anglais dans les écoles francophones (CEF) est le même que dans tous les autres conseils dans la province. Même si les ressources peuvent varier, les résultats d'apprentissage visés par le ministère de l'Éducation sont exactement les mêmes. Les élèves doivent réussir le même examen provincial. Ce qui est étonnant, c'est que selon les statistiques du ministère de l'Éducation, la note moyenne en anglais des élèves qui fréquentent les écoles du CEF est plus élevée que celle des élèves inscrits dans les écoles de la majorité anglophone de toute la Saskatchewan.

J'espère que cette information vous incite à rectifier les fausses perceptions qui circulent au sujet de la qualité de l'enseignement de l'anglais dans les écoles de français langue première.

Services offerts par l'AFZP

Services Offered by the AFZP

Accès à Internet		Internet access
Ventes de livres, dictionnaires, musique et cartes de souhaite en français		French books, dictionaries, music, and greeting cards available for purchase
Vente de sirop d'érable, miel, légumineuses et articles fait à la main		Maple syrup, honey, legumes, and handmade items available for purchase
Location de films, livres et musique en français		French language movies, books and music rentals
Production du Bonjour Zenon Park		Publication of the Bonjour Zenon Park
Traduction de textes de l'anglais au français pour des groupes à but non lucratifs		Translation services (English to French) for non-profit groups
Information santé en français		Health information in French
Services de photocopies et télécopies		Photocopy and fax services
Information : Services en français en province		Information about French services available in the province



Mardi au vendredi de 9h à 16h30 • Tuesday to Friday from 9AM to 4:30PM



C.P. 68 Zenon Park, SK S0E 1W0



afzp@sasktel.net



306-767-2203



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

Charles Hudon (March 12, 1950 – June 11, 2021)

Charlie Hudon, was born in Zenon Park on March 12th, 1950. He met Marianne Baier in February of 1974, and on December 21st of that year they eloped in Nipawin. They had two children, Jacqueline and Marc. A proud father, Charlie was always willing to help, support, and guide his children with whatever they needed.

Charlie was a dedicated alderman on town council for 12 years where he spearheaded and helped plant a lot of the trees that are enjoyed in Zenon Park today. In addition to farming leaf cutter bees with his wife, he spent over 20 years as a custodian and a bus driver at Zenon Park School, a job he loved because of the kids. He started grain farming later in his life and this was the vocation that brought him the most joy.



Since retiring in 2015, Charlie had discovered a joy of woodworking, spending many hours developing his skills on a lathe. He enjoyed camping and fishing with friends, playing cards, sipping a glass of port, puttering in his garden, and playing with his grandchildren, but most of all he loved working on projects with Marc.

Nothing made Charlie happier than chatting with someone over a cup of coffee, and he would regularly pop by the homes of his friends and family throughout the day. Charlie really loved people. He was always available to help anyone who needed it, often helping someone else ahead of getting his own work done.

In the Fall of 2020, Charlie was diagnosed with idiopathic pulmonary fibrosis. He spent his last winter teaching his son some carpentry skills while building a cabin together in the bush. Charlie passed away peacefully at Royal University Hospital in Saskatoon on Friday, June 11th, from complications of Covid-19. His children, daughter-in-law, and wife of 46 years were by his side.

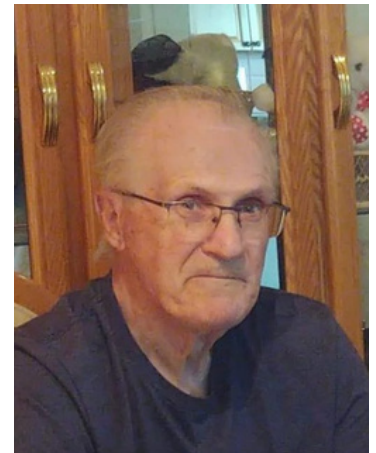
Charlie was predeceased by his parents Jean-Charles and Pauline, his sister Bridgette Seabrook, his brother in laws: Al Williams, Peter Dufour, Carl Ellingsen, Keith Stanhope, and his sister-in-law Marie Hudon.

Left to cherish his memory is his wife Marianne Hudon; his daughter, Jacqueline Hudon (Kelly); his grandson Félix Hudon-Verrelli; his son, Marc Hudon (Jessica); his grandchildren Levy, Alexandria, and Zoé; his siblings Georgette Hudon, Delphine Williams, Alain Hudon, and Charlotte Hudon.

Roy Oscar Johnson (September 22nd, 1940 – August 11th, 2021)

Roy Oscar Johnson, of Zenon Park, SK, went home to be with his Lord Jesus on Wednesday, August 11th, 2021, after succumbing to his injuries from a severe fall.

Roy was born on September 22, 1940, to Frank and Tena Johnson in Bagley, SK. As a child, Roy grew up alongside his 4 sisters. Roy met Rose in his late teens and they were married on July 29, 1960, in Melfort, SK. They had 3 children. In the early years, Roy was a short haul truck driver. Then he started long haul trucking for various companies for over 30 years. He was proud to drive his semis all across North America. Roy has thousands of pictures and stories of his many travels.



He enjoyed writing and sending postcards to his friends and family to help him keep connected across the miles. Roy enjoyed golfing, playing games, ice cream, miniature trains, going for coffee and meals with family and friends and of course, golfing! Roy also did a lot of building and carpentry work. He owned a construction company for many years building single family homes (including our own) and did numerous renovations. He built things that stood the test of time.

Roy was predeceased by his wife, Rose, his dad Frank Johnson, his mom Tena Johnson, his sisters Linda Bolen & Selma Person; father-in-law Alfred Buttery, mother-in-law Minnie Buttery, brothers-in-law Albert Person, Lou Bolen, Bill Romaniuk, Carmen Clement, Ernie Newransky, Ellsworth Buttery & Robert Buttery, sister-in-law Lorene Zwingli, and many extended family members.

Roy is survived by his daughter Debbie (Terry) Fischer, his sons Kelly (Pam) Johnson and Dean Johnson, his grandsons Matthew (Kristy) Fischer, Jordan Johnson, Cody Johnson and great grandson Luke Fischer; brother-in-law Einar Person, Alvin (Ann) Buttery, his sisters Lilly Person, Julie Newransky, his sisters-in-law Noreen (Bill) Bembridge, Ileen Romaniuk, Doreen, Bernice Clement, Violet (Alan) Haase, Linda Buttery, and many extended family members.

Thank you to all the staff of Ward 6300 at RUH for their compassionate care of Roy during his last days.

Trista Perrin (October 3, 2020 - July 18, 2021)

Trista passed away suddenly Sunday, July 18, 2021 at the age of 19 years in a tragic accident. She was born October 3, 2001 to her parents Nathan and Misty. Trista loved animals of all kinds, growing up on her parents' hobby farm. She enjoyed interacting with the donkey, miniature horses, pigs & chickens, but took a special liking to her lambs and pet goat which she named Princess. She had a special place in her heart for the family's French bulldog, Criquette and her dog Sunny.

Trista started cooking and baking when she was 11 years old and became very good at it. She liked trying new recipes which she loved to prepare for her family. When Trista married into the Perrin family, she would laugh at Jason and Carter's reaction to her meals. They would always try it, but they weren't ever quite sure what they were getting.



Trista loved sports. She skied, curled, hiked in the mountains, participated in fun-runs with her Dad and loved to play hockey. Trista enjoyed camping and fishing with Carter, Jason and Dawn as she really enjoyed the outdoors. Trista chose to go to a Francophone school and was praised by her teachers for being an excellent student. She spent her Grade 11 summer in Rivière-du-Loup, Quebec refining her French. After Grade 12, she spent one semester at the University of Ottawa.

Trista married the love of her life on May 9, 2020. Something very unique about their wedding was that it took place during the Covid-19 pandemic. Despite this they were able to share their special day with their close family members. Countless friends and family Zoomed in to the happy occasion. After their marriage Trista worked for a neighbour helping with household chores and gardening. She later got a position at the Francophone school in Zenon Park as an Educational Assistant. She was thrilled to be able to use her French once again. She grew to love the little ones she helped as much as they loved her.

Trista's big dream was to own an acreage and have her own little hobby farm with her husband Carter. She considered her in-laws acreage her second home. She always said she had a *Town home* and a *Country home*.

Trista grew up learning about her God Jehovah. She always gave heartfelt comments in her own words. She truly loved Jehovah and looked forward to a time when there would be no more death or suffering. Trista was predeceased by her great grandmother Audrey Bucknell. She will be lovingly remembered by her husband Carter, mother Misty Holm (Eric), father Nathan Grindle, brothers Blaise and Bruin, father and mother-in-law Jason and Dawn Perrin, grandparents Spencer and Marliiss Holm, Harvey and Maxine Grindle, John and Glenna Perrin, Wilfred and Lorraine Jordison, great grandparents George Bucknell and Eileen Major along with many beloved relatives and friends.

Nécrologies

Obituaries

Priscilla Mary Potié (1924 - 2021)

Priscilla was born in May 1924 in Halbrite, Saskatchewan, daughter of Herbert and Mary Kennedy. In 1934, the family moved to the Arborfield district. In 1935, her dad passed away and in 1937 her mom married Wilfred Lussier. They instantly became a big happy family with 11 children. In 1948, Priscilla married the love of her life, Peter Potié. They spent the first 20 years of married life on the farm in a log house built in 1917 by Henri Potié which is still standing today.

She leaves to cherish her memories, her daughters: Beatrice (Paul) Almquist, Rita Cummings, Linda (Cameron) Hurnard, Shirley (Ron) Thomas, and Janet (Stan) Neu; and her son Stanley (Joann) Potié; grandchildren: Cory Almquist, Lee (Angela) Cummings, Rachelle Ladyka, Kent (Jennifer) Cummings, Christopher (Jennifer) Rurka, Kimberly (Shawn) Van Huuksloot, Bradley (Whitney) Neu, Jeffery (Bailey) Neu, Lindsay (Ashley) Neu, Madison Neu, Ryan Potié, Courtney Potié, and Megan Potié; great-grandchildren: Grace, Halle, and Elyse; Riley and Kali; Mackenzie and Kayla, Khole, Kennedy and Logan; Ashton, Skylar, and Jaden; Jonathan, Ava, Ella, Lukas, Dawson and Carter; Bennett and Logan; stepbrother, Clarence Lussier; stepsister, Rose Kennedy; and half brother, Paul Lussier.

Priscilla was predeceased by her husband, Peter Potié; parents, Herbert and Mary Kennedy Lussier; her stepdad, Wilfred Lussier; brothers Arnold, Jim, Germaine, Basil and Herbert; sisters Loretta and Marie; stepbrothers Pete and Johnny; stepsister, Denise; half-brother Morgan; son-in-law, Clifford Cummings; and grandson-in-law, Leroy Ladyka.

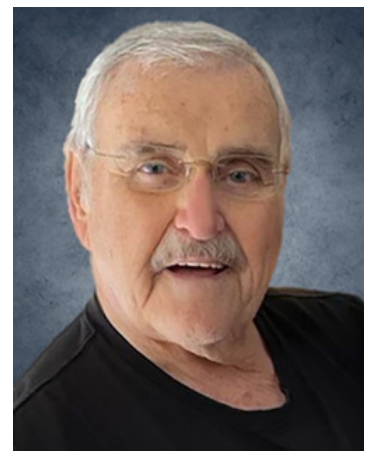
The family would also like to thank Priscilla's extended family at the Arborfield Care Home. The care and attentions she received over the past 12 years has been tremendous.



Roger Soucy (May 24th, 1943 - July 9th, 2021)

It is with heavy hearts that we announce the passing of Roger Soucy, dearly loved husband, Dad, Pèpère, brother and friend. After a battle with cancer, Roger passed away at Pasqua Hospital in Regina, SK on July 9, 2021 at the age of 78. He was predeceased by his parents, Albert and Geovanne (Toupin) Soucy; his parents-in-law Léon and Dorothee (Goyer) Turcotte; his brothers Paul and Armand Soucy; his brothers-in-law Lucien, Albert, Michael, and Bernard Turcotte; his sister-in-law Claire (Turcotte) Hyde; his nephews, Rene LeBlanc, Darren Turcotte, and Curtis Hyde; and his niece, Andrea (Hyde) Jacques. He is survived by the love of his life of 53 years Madeleine; daughter Michelle (Robert) Goyer; son Marc (Reneé); grandchildren Avlyn Soucy and Sarah Goyer; sister Mariline LeBlanc and his other sister Ellie Vigeant;

brothers-in-law Marcel (Janet) Turcotte and Ron (Marian) Hyde; sisters-in-law Edna (Clement) McCrea, Ghislaine (Mack) Pohlko, Jeanne (Ross) Leffler, Darlene Soucy, Terri Holt, Phyllis Turcotte, and Connie Turcotte; and many nephews and nieces. He was known for his great faith, sense of humour, positive attitude, love of music, automobiles, ice cream, and of all things old. The funeral was held at Notre Dame de la Nativité in Zenon Park, SK on Wednesday, July 14 at 1:30 p.m. The interment followed. Memorial donations can be made to the Canadian Cancer Society.



Annonces de la communauté

Community Announcements & Advertisements



Water Rates

Just a reminder that the water rates increased beginning on October 1, 2021, by \$ 2 per month. The overage also increased by \$2 per 1000 gallons. If you are paying by auto debit, your payment will increase by that amount automatically as previously mentioned. Residents are charged a basic rate of \$ 26/month for a maximum of 2000 gallons per month plus any overage thereafter. It is important to send in your water meter reading when asked to do so that you are charged for the amount that you use. Estimates are done when we don't have a reading but it is just our best guess. An actual reading is also a good indication when a resident has a water leak, toilet leaking, water softener backwash problem.....that they don't know about.

Snow Removal

With the winter approaching the village asks that residents remove the snow from their driveways and or sidewalks in a timely manner. This is important for garbage and recycling removal but even more so if an emergency vehicle needs to approach your residence. Village maintenance will follow the snow removal policy. When that list is completed, private driveways can be done, time permitted and charged at the usual rate. If you would like to be put on the list for snow clearing, call the Village office to be put on the list 306 767 2233.

Fire Department News

The Village of Zenon Park and the Zenon Park and District Fire and Medical First Responders have been busy working on a plan of action for building the new fire hall. Due to the extreme fluctuating lumber prices in recent months, it was decided that the fiscally responsible thing to do would be to start up once prices have stabilized to some extent. With this in mind, work will begin in the Spring of 2022. Donations have been coming in and we are extremely grateful for the support. If anyone would like to donate, it would be gladly accepted at the Village Office and a tax receipt will be issued.

Tarifs de l'eau

Nous vous rappelons que les tarifs de l'eau ont augmenté à compter du 1er octobre 2021, de 2 \$ par mois. L'excédent a également augmenté de 2 \$ par 1000 gallons. Si vous payez par prélèvement automatique, votre paiement augmentera automatiquement de ce montant comme mentionné précédemment. Les résidents paient un tarif de base de 26 \$/mois pour un maximum de 2000 gallons par mois plus tout excédent par la suite. Il est important d'envoyer votre relevé de compteur d'eau lorsqu'on vous le demande afin que vous soyez facturé pour le montant que vous utilisez. Les estimations sont effectuées lorsque nous n'avons pas de lecture, mais ce n'est que notre meilleure estimation. Une lecture réelle est également une bonne indication lorsqu'un résident a une fuite d'eau, une fuite des toilettes, un problème de lavage à contre-courant de l'adoucisseur d'eau... dont ils ne sont pas au courant.

Déneigement

À l'approche de l'hiver, le village demande aux résidents de déneiger leurs allées et/ou trottoirs en temps opportun. Ceci est important pour l'enlèvement des ordures et du recyclage, mais encore plus si un véhicule d'urgence doit s'approcher de votre résidence. L'entretien du village suivra la politique de déneigement. Lorsque cette liste est terminée, les allées privées peuvent être faites, le temps autorisé et facturé au taux habituel. Si vous désirez être inscrit sur la liste pour le déneigement, appelez le bureau du Village pour être inscrit sur la liste 306 767 2233.

Nouvelles du service d'incendie

Le village de Zenon Park et les premiers secours médicaux et d'incendie de Zenon Park et du district ont travaillé à l'élaboration d'un plan d'action pour la construction de la nouvelle caserne de pompiers. En raison des fluctuations extrêmes des prix du bois d'œuvre au cours des derniers mois, il a été décidé que la chose fiscalement responsable à faire serait de démarrer une fois que les prix se seraient stabilisés dans une certaine mesure. Dans cet esprit, les travaux commenceront au printemps 2022. Les dons arrivent et nous sommes extrêmement reconnaissants pour le soutien. Si quelqu'un souhaite faire un don, il sera accepté avec plaisir au bureau du village et un reçu fiscal sera délivré.

Annonces de la communauté

Community Announcements & Advertisements



Help Wanted

We currently have an open position for a **Casual** daycare worker.

Job Requirements:

- Valid First Aid/CPR Certificate
- Criminal record check
- A sincere and genuine interest in young children and their families
- Knowledge of early childhood development and family dynamics
- Ability to work well with children
- Ability to work well with families of different ethnic, cultural and socioeconomic backgrounds
- Model positive behaviour through interaction with children, families, employees, the community and the board
- Ability to develop trust and maintain open communication with children, families, employees, the community and the board
- Strong interpersonal skills
- Ability to resolve conflict in a constructive manner
- Effective problem solving skills, time management and organizational skills
- Ability to maintain confidentiality in all circumstances
- Be self-motivated, energetic, creative, playful, patient, respectful, compassionate and fair

The hours offered are dependent on enrolment. Candidate must be available Monday-Friday 7-6 depending on the needs of the facility.

There are opportunities to further your education in childcare to those interested!

An up to date resume is required with references. You can drop it off at the daycare or email it to zpcdaycare@hotmail.com.

For further information regarding this career opportunity please contact Rose Ledger (Daycare Director) at the daycare centre 306-767-2214 or Jen Atkins (President, Board of Directors) at 306-873-0386.

Annonces de la communauté

Community Announcements & Advertisements

Prix du Lys d'Argent

Écrit par Michel Vézina



Chaque année, Vitalité 55+ (anciennement connu sous le nom la Fédération des aînés francsaskois) décerne le prix du LYS D'ARGENT pour reconnaître l'implication bénévole de personnes de 55 ans et plus dans leurs communautés. Cette année, c'est dans le village de Zenon Park que nous remercions deux personnes qui s'impliquent tous les jours pour aider les aînés et contribuer aux activités de la communauté. Toute notre reconnaissance et nos remerciements vont à Sylvia et Clément Dion, pour leur implication, leur dévouement et leur gentillesse.

Une vidéo de Clément et Sylvia recevant le prix sera présentée lors des Rendez-vous Francsaskois en novembre.



Each year, Vitalité 55+ offers the LYS D'ARGENT to a person in Saskatchewan to recognize the volunteer involvement of people aged 55 and over in their communities. This year, it is in the village of Zenon Park that we thank two people who work every day to help the elders and contribute to the activities of the community. All of our gratitude and appreciation goes to Sylvia and Clément Dion, for their involvement, their dedication and their kindness.

A video of the Lys d'Argent being presented to Clément and Sylvia will be available during the Rendez-vous Francsaskois in November.

Qui veut jouer au Pickle Ball?

Vitalité 55+ souhaite créer un club de Pickle Ball à Zenon Park! Ce club sera destiné aux personnes âgées de 50 ans et plus et les séances seraient totalement gratuites ! Si ça vous intéresse de jouer au Pickle Ball, veuillez communiquer avec Margo LeBlanc à margo@vitalite55sk.ca ou au 306.371.0346



Collège Mathieu
FONDÉ EN 1918

All sessions are delivered via videoconference

French for Kidz Cost: \$263

Tuesday

Junior Beginner 1
5 PM - 6:30 PM
Oct 5 - Dec 7

Wednesday

Junior Beginner 2
5 PM - 6:30 PM
Oct 6 - Dec 8

Thursday

Senior Beginner 2
5 PM - 6:30 PM
Oct. 7 - Dec 9

French for Adults Cost: \$294

Monday

Beginner 1
6:30 PM - 9 PM
Oct 4 - Dec 13

Tuesday

Beginner 2
6:30 PM - 9 PM
Oct 5 - Dec 7

Wednesday

Beginner 3
6:30 PM - 9 PM
Oct 6 - Dec 8

Thursday

Intermediate 1
6:30 PM - 9 PM
Oct 7 - Dec 9

Intermediate 2

6 PM - 9 PM
Oct 5 - Dec 7

Intermediate 3

6 PM - 9 PM
Oct 6 - Dec 8

Quoi de neuf à l'AFZP?

What's New at the AFZP?

Nouveau site web | New Website

 www.afzp.ca

N'hésitez pas à partager notre beau site avec votre famille et vos amis. C'est une excellente façon de faire découvrir notre belle communauté, notre culture, nos entreprises, nos artistes et nos attractions touristiques. Nous tenons à remercier Michel Marchildon et l'équipe chez Marchildon Media pour la création d'un site web qui reflète bien la communauté francophone de Zenon Park.

Please feel free to share our beautiful site with your family and friends. It's a great way to showcase our amazing community, culture, businesses, artists and tourist attractions! A huge thank you goes out to the team at Marchildon Media for creating a website that reflects the wonderful Francophone community of Zenon Park.



Nouvelles Employées | New Employees



Marguerite Tkachuk a déjà travaillé au sein de l'AFZP pendant 16 ans comme directrice. Ses expériences de travail et ses connaissances dans ce domaine portera fruit pour l'année à venir. Vous pouvez contacter Marguerite à afzp@sasktel.net !



Margo LeBlanc s'est jointe à l'équipe pour s'occuper de la rédaction du Bonjour Zenon Park et gérer nos réseaux sociaux. Vous pouvez contacter Margo à afzpprojet@sasktel.net !

Pause Café

				9	8	4	
	6		1		2	7	8
		9	6		7		5
7		6	3	5			2
4		3					
						8	
3	4						
			5	7	6		

8							6
			6				
					5	1	
	7				9	5	
				7			
6				8			4 1
2	5		1				9 6
	4	7					8
		9					